

**Dodatek č. 3**  
**k Rámcové kupní smlouvě na dodávky dříví č. 2024/P/99/020104**  
**(dále též „rámcová kupní smlouva“)**

**Smluvní strany**

**Prodávající:** **Lesy České republiky, s.p.**  
se sídlem: Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové,  
500 08 Hradec Králové  
zápis v obchodním rejstříku: u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540  
zastoupený: Ing. Radovanem Srbou, obchodním ředitelem  
IČO: 42196451  
DIČ: CZ42196451  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
č. účtu: 8277872/0800  
IBAN: CZ67 0800 0000 0000 0827 7872  
SWIFT: GIBACZPX

(dále též jako „prodávající“)

**a**

**Kupující:** **Smurfit Kappa Nettingsdorf AG & Co KG**  
se sídlem: Nettingsdorfer Straße 40, 4053 Haid bei, Ansfelden, Austria  
zápis v rejstříku: FN 200265h Landersgericht Linz  
Registergericht Amtsgericht  
zastoupený: [REDACTED]  
DIČ: ATU50345005  
bankovní spojení: ING-DiBa Direktbank Austria, Praterstraße 31, 1020 Wien  
IBAN: AT45 1936 0004 5441 2025  
BIC: INGBATWW

(dále též jako „kupující“)

(prodávající a kupující též společně jako „smluvní strany“ a každý jednotlivě jako „smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku dodatek následujícího znění:

**I.**

V souladu s Článkem I. Rámcové kupní smlouvy:

1. Specifikace dříví:
  - Jehličnatá vláknina- V. třída jakosti kvality OSB (smrk, borovice, modřín)
  - V délkách 2m; 2,5m; 3m a 4m bez nadměřku.
  - Čep min 8 cm b.k.; čelo max 70 cm b.k.
  - Tvrdá hniloba bez omezení, měkká hniloba max 10 % plochy čela
  - Pro výpočet konsignovaného množství redukční koeficient [REDACTED] (1 prm= [REDACTED] m<sup>3</sup>) pro smrk, [REDACTED] (1 prm= [REDACTED] m<sup>3</sup>) pro borovici a modřín.
  - Přepočet na ATRO dle koeficientu [REDACTED] 1 m<sup>3</sup>= [REDACTED] At)
2. Množství dodávaného dříví pro III.Q: [REDACTED] m<sup>3</sup> [REDACTED] At) +/- 10 %  
Z lokalit:  
OŘ jižní Čechy [REDACTED] m<sup>3</sup>

**II.**

V souladu s Článkem V. rámcové kupní smlouvy:

1. Kupní cena (cena dříví)

Ceny dříví platné pro III.Q:

- **Jehličnatá vlákna** (smrk, borovice, modřín) - V. tř. jakosti: **██████████** EURO/At (**██████████** EURO/m<sup>3</sup>)  
**bez DPH parita EXW**

**III.**

1. Tento dodatek se uzavírá na dobu určitou, a to do 30.9.2024
2. Tento dodatek je vyhotoven v počtu dvou stejnopisů, z nichž po jednom obdrží každá ze smluvních stran.

(english version below)

**Amendment No. 3**  
**to the Framework Purchase Agreement for wood supply No.**  
**2024/P/99/020104**  
**(hereinafter also "framework purchase agreement")**

**Contracting parties**

**Seller:** Lesy České republiky, s.p.  
with registered office: Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové,  
500 08 Hradec Králové  
entry in the commercial register: at the Regional Court in Hradec Králové, section AXII, insert  
540  
represented by: Ing. Radovan Srba, Bussines Director  
ID number: 42196451  
VAT number: CZ42196451  
bank connection: Česká spořitelna, a.s.  
account number: 8277872/0800  
IBAN: CZ67 0800 0000 0000 0827 7872  
SWIFT: GIBACZPX  
(hereinafter also referred to as "seller")

and

**Buyer:** Smurfit Kappa Nettingsdorf AG & Co KG  
with registered office: Nettingsdorfer Straße 40, 4053 Haid bei, Ansfelden, Austria  
entry in the register: FN 200265h Landersgericht Linz  
Registergericht Amtsgericht  
represented by:   
VAT number: ATU50345005  
bank connection: ING-DiBa Direktbank Austria, Praterstraße 31, 1020 Wien  
IBAN: AT45 1936 0004 5441 2025  
BIC: INGBATWW

(hereinafter also referred to as "buyer")

(seller and buyer also jointly as "contracting parties" and each individually as "contracting party")

conclude on the day, month and year indicated below the addition of the following wording:

**I.**

Pursuant to Article I of the Master Purchase Agreement:

## 1. Wood specifications:

- Pulpwood- V. quality class of OSB quality (spruce, pine, larch)
- In lengths of 2m; 2.5m; 3m and 4m without excess.
- Diameter min. 8 cm under bark.; max 70 cm under bark.
- Hard rot without restrictions, soft rot max 10% of the forehead area
- To calculate the consigned quantity, a reduction coefficient of [redacted] (1 prm=[redacted] m3) for spruce [redacted] (1 prm=[redacted] m3) for pine and larch.
- Conversion to ATRO according to coefficient [redacted] (1 m3= [redacted] At)

## 2. Quantity of delivered wood for III.Q: [redacted] m3 [redacted] At) +/- 10%

From locations:

OŘ South Bohemia [redacted] m3

**II.**

Pursuant to Article V of the framework purchase agreement:

## 1. Purchase price (wood price)

**Wood prices valid for III.Q:**

- Pulpwood (spruce, pine, larch) - Class V. quality: [redacted] EURO/At [redacted] EURO/m3) without VAT parity EXW

**III.**

1. This amendment to the framework purchase agreement is concluded for a certain period, namely until 30.9.2024

2. This amendment to the framework purchase agreement is drawn up in two copies, one of which will be received by each of the contracting parties.

V/ in Hradci Králové  
dne/date... 5.7.2024.

V/in. *Ne Hingsdorf*  
dne/date... 4.7.24.

.....  
Ing. Radovan Srba  
Obchodní ředitel  
Lesy České republiky, s.p.

.....  
Stumpf Kappa Nettingsdorf AG & Co KG